

ORGANIZATION FOR COOPERATION BETWEEN RAILWAYS (OSJD)

Revision I

As approved by Session XVII of OSJD Railway General Directors (Authorized representatives) Conference (Berlin, April 22-26, 2002) and Session XXX of OSJD Ministers Conference (Vilnius, June 11-14, 2002)

Effective date: July 1, 2002

A6

Note: subject to amendments made to paragraph 2 of Article IX (1) on February 21, 2005

**REGULATIONS
OSJD COMMISSIONS**

As provided by the Regulations for OSJD the following Regulations for OSJD Commissions (the “Regulations”) shall be applied.

Article I

GENERAL

1. OSJD Commissions (the “Commissions”) shall be working bodies of OSJD.
2. The Chairman of the Commissions shall be elected from among experts of OSJD Committee (the “Committee”) and approved by resolution of any respective governing body responsible for deployment of posts of chairmen and experts of the Commissions as well as permanent working groups among OSJD members.
3. Any expert nominated to the Committee as an authorized representative of any relevant OSJD member shall be included in the Committee’s team.
4. The Commissions shall exercise their functions in compliance with the program approved by OSJD governing bodies. The Commissions shall draw the draft program and action plan thereof. The action plan shall have precise wording and specify the scope of work for any respective year as well as principal and participating project officers in the title, deadline and decision making level.

Any draft action plan of the Commissions shall be approved as provided by Article II of the Regulations for the Conference of Authorized Representatives of OSJD Ministers Conference and OSJD Railway General Directors (Authorized Representatives) Conference members.
5. The Commissions shall resolve on the issues related to agreements and contracts made within the framework of OSJD as provided therein and Article IX of these Regulations.
6. Meetings of experts of OSJD members shall be convened and held for the purpose of developing materials related to any specific issue and reviewing the same by the Commissions. In specific cases meetings of editorial drafting groups shall be convened and attended by duly authorized representatives of OSJD members.

The location, date and time of any meeting as aforesaid shall be specified in the action plan of the Commissions.
7. The Commissions may establish temporary expert working groups subject to prior consent of the Conference of Authorized Representatives of OSJD Ministers Conference and OSJD Railway General Directors (Authorized Representatives) Conference members.
8. As to any issue not covered by these Regulations primary OSJD documents shall be applied.
9. These Regulations shall be applied to the Commissions or any other conference other than regulated by applicable rules and regulations.

Article II

COMPOSITION OF THE COMMISSIONS

1. Any Commission shall be composed of delegations with the heads thereof duly authorized by OSJD members.

2. The Chairman of the Commission shall manage its day-to-day activities, in particular:

Be responsible for execution and prompt delivery of materials required to be made available at any respective conference or any relevant governing body

In general, exercise the functions of the Chairman of the Commission's sessions

Upon request of OSJD members draw up draft programs and action plans as well as propose financial packages with respect to specific sectors

Coordinate activities of the Commission's experts

Article III

SESSION ARRANGEMENT

1. Any OSJD member responsible for execution of materials to be reviewed at any respective session of any OSJD working body shall deliver the same to participants of the project under development and the Committee management at least two months prior to the opening thereof. As agreed the foregoing materials may be delivered in electronic format.

2. The Committee management shall provide participating OSJD members with materials made available by the Commission team, including but limited to, draft agenda of any respective session at least one month prior to the opening thereof. If the number of delegations required for any respective session to be duly qualified to resolve on the items put on the agenda thereof is insufficient, the Committee management shall notify OSJD members of any respective session cancellation at least 15 days prior to the opening date thereof.

3. Upon request of OSJD members and subject to prior written consent of any OSJD member concerned the Chairman of the Committee may change the location, date and time of any ordinary session or cancel the same or convene an extraordinary session and specify the location, date and time thereof, accordingly.

Article IV

PARTICIPATION IN THE SESSIONS

1. Any session of the Commissions shall be attended by delegations of OSJD members.

2. The attending OSJD members shall determine the composition of delegations thereof.

3. In certain circumstances the delegation of any OSJD member may include the Committee's experts subject to any proper written notice to be sent to the Committee's management and no impact thereon when exercising their duties in the Committee.

4. As provided by the action plan duly approved the Committee management shall invite authorized representatives of the observers, affiliated enterprises, joint working group members and international organizations having made cooperation agreements with OSJD. If the foregoing agreement is unavailable, any invitation as aforesaid shall be approved by all OSJD members.

Article V

RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE LEADING PROJECT OSJD MEMBER

For the purpose of undertaking proper activities the leading project OSJD members shall:

Develop or execute consolidated materials with respective proposals attached thereto based on the suggestions made available to the same

Deliver the foregoing materials to all members participating in the project development as well as the Committee management on or prior to the date specified in the action plan of the Committee. As agreed these materials may be delivered in electronic format

Participate in any and all sessions related to the project in good faith

Exercise the functions of a supervisor of the temporary working group responsible for any specific project development

Notify of the work progress and coordinate project discussions at any respective meeting of experts

Make inquiries and obtain necessary materials from the members participating in the project development

Article VI

RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE COMMISSION'S MEMBERS

1. Any OSJD member participating in the activities carried by the Commission shall be entitled to:

Make proposals

Set forward opinions

Vote

2. Any OSJD member participating in the activities carried by the Commission shall be obliged to:

Be actively and efficiently involved in the activities carried out at any respective session of the Commissions

Perform the work within the term specified in the Commission's action plan as well as any proper resolution or regulation approved at any relevant session of any competent OSJD governing body

Promptly respond to questions put forward by the leading officer with respect to the project under development

Upon request of the Chairman of any relevant session make its written notes and comments available thereto

Enact any arrangement duly approved as well as implement any resolution when due and notify the Committee's management thereof

Article VII

AGENDA

1. The following items shall be put on the agenda of any respective session:
 Arising from the current action plan of the Commissions
 Proposed by OSJD members or Committee's management at least two months prior to the opening thereof
 Proposed less than two months prior to the opening thereof or immediately at the session

2. The agenda of any respective session shall be approved by majority vote of participants thereof other than items proposed less than two months prior to the opening thereof or immediately at the session which are to be approved by unanimous vote.

3. Upon request of any delegation the opinion thereof may be specified in the minutes of any relevant session.

Article VIII

SESSIONS

1. The Committee's management shall convene sessions of the Commissions for the purpose of resolving on the issues within the competence thereof.
2. If specific issues require resolutions by several Commissions or permanent working groups of OSJD, then joint sessions of OSJD working bodies may be held.
3. If necessary, the Commissions may establish editorial drafting groups at the sessions thereof for the purpose of considering specific items as well as executing or amending draft resolutions, recommendations or minutes thereof.
4. Any participant of the session elected at the plenary session of any respective Commission shall manage activities of any relevant editorial drafting group.

5. The Commissions shall review the minutes of the Conference of Authorized Representatives of OSJD members, meetings of experts or editorial drafting groups as well as develop draft resolutions or recommendations and approve or deliver the same for approval to any relevant OSJD governing body and, if necessary, to the Chairman of the Committee for the purpose of making resolutions as provided by Article IV (2) of the Regulations for OSJD Committee.

6. The draft resolutions and recommendations developed by the Commissions shall be delivered attaching proposals as to the date and enactment procedure applicable thereto.

7. Any session of any respective Commission shall be generally held in the office of the Committee or within the territory of any OSJD member state upon invitation of the same.

8. Any expense incurred when holding any session of any relevant Commission in the office of the Committee shall be borne by the Committee. Otherwise it shall be borne by OSJD member state hosting any respective session, including but not limited to, travelling costs incurred by the Committee's technical personnel made available upon request of the hosting member state.

Article IX

SESSION QUALIFICATION AND VOTING PROCEDURE

1. Any session of any respective Commission shall be duly qualified if it is attended by at least two thirds of participants taking part in the development of any relevant project.

Any meeting of experts shall be duly qualified if it is attended by at least one third of the delegates of OSJD member states taking part in the development of any relevant project.

2. Draft resolutions and recommendations related to any item on the agenda shall be approved by qualified majority of the two thirds votes of the delegates attending any respective session or meeting other than:

Any supplement or amendment to any agreement or contract made within the framework of OSJD to be approved by unanimous vote of the parties thereto

Any financial matter to be considered and approved by unanimous vote of OSJD members

3. Draft resolutions related to the elections of the leading or participating project officers or proposed term of work shall be approved by unanimous vote of the delegations responsible for performing any work as aforesaid.

4. Any delegation of any OSJD member shall have one vote when voting at any session or meeting whatsoever.

The delegation of any OSJD member shall be entitled to represent any other OSJD member (max one) and cast its vote at any respective session of any relevant Commission if it is provided by the written power of attorney issued thereto. Availability of any authority as aforesaid shall be notified in writing to the Committee's management prior to the opening of any relevant session.

5. Any resolution shall be approved by open ballot of the delegations in the order the same appear in the Russian alphabet.

Provided that any session may allow for the official written opinions of specific OSJD members related to any respective project submitted by OSJD members failing to attend any session of any relevant Commission.

Article X

RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE SESSION CHAIRMAN

1. The Chairman of the Commission shall preside at any session thereof. If he or she is unavailable, the Chairman of the Committee shall take the chair. If he or she is unavailable as well, a duly authorized representative of any OSJD member elected at any respective session shall preside.

2. The Chairman of any relevant Commission or expert thereof dealing with the issues falling within the competence of the foregoing Commission or any duly authorized representative of any OSJD member elected at any relevant meeting shall take the chair at the meeting of experts.

3. The Chairman of any session or meeting shall ensure compliance with primary documents of OSJD, resolutions approved by OSJD governing bodies and these Regulations.

4. If the Chairman of any session or meeting is head of the delegation of any OSJD member, he or she when speaking shall make clear reference to his current position (either Chairman or head of the delegation) and execute the minutes of any relevant session or meeting as head of the delegation of any respective OSJD member as well.

5. The Chairman of any session or meeting shall be entitled to vote if he or she is head of the delegation of any participating OSJD member. Otherwise the Chairman shall have advisory vote.

6. Any manager elected at any meeting of the editorial drafting group shall comply with the instructions given by the Chairman thereof and related to the exercise of functions or authorities granted thereto. Any manager as aforesaid shall within any relevant editorial drafting group have rights similar to those of the Chairman of any session or meeting.

7. Any expert of any respective Commission shall render assistance to the Chairman of the session in exercising his or her functions when holding sessions of the Commissions in the Committee.

8. The Chairman of the session shall be liable for execution of the minutes thereof or memorandum specifying in brief resolutions approved with respect to the items on the agenda. The Chairman shall be entitled to require from the delegations to submit their written opinions for the purpose of attaching the same to the minutes or memorandum as aforesaid. Upon request of any delegation the Chairman shall specify the opinion thereof in the minutes or memorandum related to any respective session.

Article XI

DOCUMENTS EXECUTED AT THE SESSIONS

1. The minutes shall be executed at any session of any respective Commission as well as minutes or memorandum at any other meeting held within the same as agreed by the participants thereof.

2. The minutes of any session of any respective Commission shall be executed in the working languages used thereat.

3. The minutes or memorandum shall specify the following:

Agenda

List of participants

Review procedure and resolutions adopted on the items on the agenda

Texts of draft resolutions or recommendations approved

Statements by specific delegations

4. The minutes of any session shall be executed by the heads of the delegations of OSJD members and the Chairman thereof.

All participants attending any respective session shall obtain a copy of the minutes immediately upon execution thereof either in hard copy or electronic format.

The Committee shall send the minutes to OSJD members by e-mail. If necessary, a hard copy shall be delivered thereto as well.

5. Any memorandum related to any session whatsoever shall be executed and signed by the Chairman thereof. All participants of the session shall obtain a copy thereof in electronic format.

The Committee shall send memos to OSJD members in electronic format. Upon request of any participant or OSJD member a hard copy of any relevant memorandum shall be delivered thereto as well.

6. The Chairman of any session shall deliver an original copy of the minutes or any memo whatsoever to the Committee for safe custody.

Article XII

LANGUAGES

1. Chinese and Russian shall be the working languages of the sessions of the Commissions.

Any OSJD member, observer or affiliated enterprise shall be entitled to use any other language, given that translation into any working language specified hereinabove is duly provided by the same.

2. If any session is held in any location whatsoever other than the Committee's office, the organizer thereof shall ensure interpretation in the working languages.

The Committee shall within three weeks ensure translation and publication of the session documents in the working languages.

3. If any session of any relevant Commission is attended by representatives of other international organizations subject to availability of cooperation agreements made with the same specifying the way any language whatsoever is used terms and provisions of any agreement as aforesaid shall apply.

Article XIII

MISCELLANEOUS

1. Any amendment or supplement hereto shall be approved by the Ministers Conference subject to proposals submitted by the Conference.

2. These Regulations are made both in Chinese and Russian and are equally authentic. Should any discrepancy in interpretation hereof arise any relevant amendment is made to the document executed in Russian.